

**Foreign Rights Guide**  
Spring 2023



Matthes & Seitz Berlin



**Joshua Groß**

*Prana Extrem*

 Matthes & Seitz Berlin

**Giant dragonflies, Chupa Chups, a stolen meteorite in a psychedelic, increasingly hot Tyrolean summer: Prana Extrem tells of the longing to grasp the world**

On the Bergisel ski jump in the Tyrolean winter sports metropolis of Innsbruck in early summer, the narrator Joshua and his partner Lisa meet sixteen-year-old Michael Stiening, an Austrian ski jumping talent who is preparing for the new season and his attack on the world's best. In the training methods of his older sister Johanna, gravitation, inclusiveness and self-confrontation come together. When Joshua and Lisa move into the holiday flat in the siblings' house, a temporary community is formed, which is unexpectedly joined by Joshua's eccentric but caring grandma Suzet and, for a few weeks, little Tilde. And so, in this hot summer in this almost unreal place near the swamps where aloe vera grows in the Alps, a journey of self-discovery begins for all of them. *Prana Extrem* is an attempt to depict the rapidly changing world in a multi-layered way; it is the venture to create space for a different togetherness through attention and humour; a book that tells of the success of deep connection.

Novel  
Hardcover  
301 pages  
2022  
English sample available

**Nominated for the Leipzig Book Prize 2023**

Joshua Groß, born in 1989 in Grünsberg, studied political science, economics and ethics of text cultures. He has received several awards, most recently the Anna Seghers Prize 2019, the Hölderlin Förderpreis 2021, the Literature Prize of the A and A Kulturstiftung 2021 and a residency scholarship from the Literarisches Colloquium Berlin 2021.

*"Effortlessly Groß switches between gamerlingo, rap jargon, post-structuralist theoretical terms and poetizing anachronisms. In the collision of these linguistic realms, but also in their virtuosic motivic intertwining, sparks are struck that are as fascinating as they are enigmatic in their sparkling luminosity."* - Valentin Wölflmaier, taz


For further information:  
l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de  
www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights

Ski Jump · World's Best · Community · Aloe Vera · Togetherness · Counter-space



# Ivna Žic

## *Probable Origins*

 Matthes & Seitz Berlin

### **Wouldn't it be time to adapt the language to the present? And to the past?**

How do we tell about a past that we have not experienced ourselves? How and in what language do we tell of and about stories that we cannot relate to? For when we speak, we speak the present, in which the past also speaks: whoever wants to understand what he speaks must also understand the language of the dead. In her autofictional reflection, Ivna Žic opens access to the completely different worlds of her two grandmothers and the silent grandfather, in whose lives European history and a vanished world are reflected, which still lives on in us and determines our actions.

In tender prose and with precise descriptions, Ivna Žic traces the footsteps of her ancestors and opens a place of recognition in the other and of the other. Diversity is horizontal and vertical, diachronic and synchronic. Žic's text opens up in a passage from the past into a European future in which a new, radical multilingualism has long since created space for itself, thereby allowing the political to emerge from the private and new narratives to emerge from the new circumstances.

Hardcover  
217 pages  
2023

**Ivna Žic**, born in 1986 in Zagreb, grew up in Zurich, studied Applied Theater Studies, Acting Direction and Scenic Writing in Gießen, Hamburg and Graz. Žic has received numerous grants and awards for her texts. In 2019, she was nominated for both the Austrian Book Prize and the Swiss Book Prize for her debut novel "Die Nachkommende." In 2020, she received the prestigious Anna Seghers Prize. Žic lives in Zurich and Vienna.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

# DAS GEFÜHL ZU DENKEN



**Veronika Reichl**

*The Feeling of Thinking*

 Matthes & Seitz Berlin

**How reading changes lives: Tales of one of the most most existential experiences that readers can have**

Every true reader knows the feeling: Suddenly you are swept away into a new, unknown world. Or a truth slowly dawns on you, the existence of which you never even imagined before, but which touches you at the core of your being. This sensation is triggered by a book, an author, perhaps only a sentence, which puts life in completely new circumstances. Veronika Reichl traces these existential awakenings and turning points in reading theory in her stories distilled from countless interviews and conversations: How does it feel to read Judith Butler or Slavoj Žižek? Do you have to be silent to understand Hegel? How does one get into the Derrida tension? Does Kant help stop the free-flowing phenomena?

Reichl's brilliant narratives of fiction and documentation form an archipelago of knowing and feeling, a universal history of philosophy as much as a reading guide and self-analysis. Humorous and precise, surprising and ingenious, she tells of experiences of thinking, of the pain of reading, of dealing with not understanding, and of how reading touches lives and changes them forever.

Literary Essay  
Hardcover  
251 pages  
2023  
English sample available

**Rights sold to:**  
Russian (Individuum)

Veronika Reichl, born in Baltimore in 1973, lives in Berlin as an author, illustrator and lecturer. She studied communication design and media art in Stuttgart and Portsmouth and completed her doctorate on the visualizability of theoretical texts. She was a prize winner of the 11th Open Mike.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)



**Katharina Peter**

*Tale of Silence*

 Matthes & Seitz Berlin

**Family, Class Struggle and Competitive Sports: A Novel about the abysses of the German 20th century and the reasons of despair where love should be**

Novel  
Hardcover  
244 pages  
2023

Karolina Estor's life is tightly bounded by the shadows of her family: As the third child, she grows up in her 68er parents' doomed attempt to do everything differently than the generation before. While her father Klaus strives to give the children every freedom and yet binds them all the more closely to himself, her mother Elke betrays both the class struggle and the family bond and instead jets around the world obsessively for large corporations. Karolina, meanwhile, takes to heart her mother's guiding principle of not being allowed to be weak and consoles herself in competitive sports, until competitive pressure and the disappearance of her brother cause her to lose this support as well. With painful, laconic candor, Katharina Peter weaves patches of her protagonist's memories into a tapestry of German history, reconstructs hidden guilt using a family archive, and demands everything of her protagonist in the process, because: If she does not succeed in formulating her story and creating a meaning for herself, she will be lost in the darkness that is the family. Unsparring and courageous, terrifying and comforting, Peter's debut novel penetrates deep into history and exposes the foundations of our society.

Katharina Peter, born in 1980 in Bad Soden am Taunus, studied scenic writing at the writing at the University of the Arts Berlin. She lives as an author and dramaturge in Hanover. As a member of the board of the association Theatrum e. V. she conceives and realizes transdisciplinary projects at the interface interface of art and science. Narrative of Silence is her first first novel.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

Shadows · Bond · Memories · Meaning · Foundations · Candor



# Yevgenia Belorusets

## *War Diary*

 Matthes & Seitz Berlin

### **A monumental, deeply penetrating document of life in Kyiv during the first forty-one days of the Russian invasion of Ukraine**

The young artist and writer Yevgenia Belorusets was in her hometown of Kyiv when Putin's "special military operation" against Ukraine began on the morning of February 24, 2022. With the shelling of Kyiv, Kharkiv, Odessa, and Kherson, the war with Russia had clearly, irreversibly begun: "I thought, this has been allowed to happen, it is a crime against everything human, against a great common space where we live and hope for a future." With power and clarity, the *War Diary* of Yevgenia Belorusets documents the long beginning of the devastation and its effects on the ordinary residents of Ukraine: what it feels like to interact with the strangers who suddenly become your "countrymen"; the struggle to make sense of a good mood on a spring day; the new danger of a routine coffee run. First published in the German newspaper *Der Spiegel* and then translated and released each day on the site ISO-LARII (and on *Artforum*), the *War Diary* had an immediate impact worldwide: it was translated by an anonymous collective of writers on Weibo; read live by Margaret Atwood on International Women's Day; adapted for an episode of *This American Life* on NPR; and brought to the 2022 Venice Biennale as part of the pavilion "This is Ukraine: Defending Freedom."

"War Diary" is among the first books to come out of this conflict, and it has plenty to say to a world audience." *The New York Times*

Kyiv · Common space · Spring day · Impact · Morning · Future

Hardcover with photos  
191 pages  
2022  
Written in German  
Complete English translation available

**Rights sold to:**  
French (Bourgois)  
Italian (Piemme)  
English World Rights (New Directions)

**Yevgenia Belorusets** is a Ukrainian photographer who lives between Kyiv and Berlin.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)



## Guillaume Paoli

*Mind and Garbage*

 Matthes & Seitz Berlin

### A furious manifesto against bullshit and great plea for an enlightened catastrophism

Essay  
Hardcover  
268 pages  
2023  
English sample available

The background has moved forward. The backdrop has become the protagonist. The facts are known. Repeating them does not bring any gain in knowledge. The only thing that remains important is how we relate to them. But the world continues to act as if the reports of species extinction, forest destruction, floods and heat deaths could be slipped in between the sports news and the latest celebrity scandal. This business as usual has a paradoxical effect: not only the disaster seems unreal, but also and above all everyday life. In view of this, it is urgent to bring unrest into the public debate and to reflect on the conditions of the possibility of thinking today. In the texts of the tiring belief in progress of the 1960s and 1970s, Paoli already encounters everything it takes to understand the situation. His essay thus becomes at once an archaeology of repressed insights, a prolegomena of a science of garbage, and a rigorous condemnation of our present.

Guillaume Paoli is a French journalist and philosopher living in Berlin. He is one of the founders of the movement of the „Happy Unemployed“.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

# des genialen Erfinders Nikola Tesla



**Manfred Geier**

*Alternating Currents of the Mind. The visions of the ingenious inventor Nikola Tesla*

Nikola Tesla's countless admirers, not least the multi-billionaire Elon Musk, consider him to be the most brilliant inventor of all time and envelop him in a glittering aura that radiates the superhuman. In contrast, he is seen as a fantasist who has failed grandiosely with a wide variety of high-flown and speculative, but also visionary projects. At times it seems as if Tesla's life and work had come to us from another world. His "world system", which he designed theoretically and explored experimentally, was reflected in his stubborn and unique being-in-the-world, which was driven by cosmic forces and threatened to burst at the excess of radiating light and ethereal energy.

Manfred Geier has followed the conflicting tensions to understand how Nikola Tesla, that man who understood himself as a man-machine driven by cosmic energies, functioned. And so *Alternating Currents of the Mind* alternates equally ingeniously between science and fiction, between careful research and narrative inventiveness, thereby offering an electrifying approach to the obscure individual and his futuristic work.

 Matthes & Seitz Berlin

Biography  
Hardcover  
141 pages  
2023  
Sample translation available

**Manfred Geier**, born in Troppau in 1943, received his doctorate with a thesis on Noam Chomsky's linguistic theory. His work focuses on philosopher biographies and cultural-political currents. Manfred Geier lives as a freelance nonfiction author in Hamburg.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

Inventor · Projects · Visionary · Energy · Science · Futuristic



# GEGENWART

## Über Entgrenzung Subkulturen und Bewusstseinsindust



**Paul-Philipp Hanske, Benedikt Sarreiter**

*Ecstasies of the Present. On Dissolution of Limits,  
Subcultures and the Industry of Consciousness*

To this day, the Greek god Dionysus has to be used when talking about them: ecstasies are wild, they have an inherent energy that can be felt by those who have just been raptured, but which is all too difficult to put into words. Shamans move in ecstasy in invisible worlds, medieval mystics united with God in it, and intoxication was and is an integral part of every society. Because they are difficult to control, ecstasies are frowned upon to this day - but they have never completely disappeared. And they are returning with a vengeance: surprisingly, we encounter them today not only at raves or in shamanistic rituals, but also in yoga classes, mindfulness seminars and workshops designed to improve job performance. And last but not least, the new boom in ecstasy is evident in crisis phenomena such as a martial masculinity, in mass movements such as the violent storming of the Capitol in Washington or the protests against the Corona measures. But where does this new desire for ecstasy come from? It is high time to trace this basic human need for self-transgression with historical depth, critical curiosity, an analytical view of the present, and cultural respect in medical laboratories, witchcraft rituals, ayahuasca ceremonies, and club culture - in order to find an ethic for the ecstasies of the present.

 Matthes & Seitz Berlin

Non-fiction  
Hardcover  
351 pages  
2023  
Sample translation available

Paul-Philipp Hanske, born in Regensburg in 1975, co-founded the editorial agency Nansen & Piccard, where he still works today. Benedikt Sarreiter, born in Munich in 1976, co-founded the editorial agency Nansen & Piccard, where he works.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

# Held und seine



**Susanne Stephan**

*The Hero and his Heater. Fuels of literature*

 Matthes & Seitz Berlin

## **The Amazing Story of the Burning Age: A Journey of Discovery through World Literature on the Trail of the Anthropocene**

Coal, oil and natural gas have made their presence felt not only in geological strata and in climatic changes. In the lives of authors and their literary characters, in poems, dramas, and novels, too, things have been smoldering differently since the transition from the Wood Age to the Fossil Energy Age, fossil fuels burn themselves in as a motif and poetological driving force, and even by the fireside they still cast new kinds of shadows into the narrative as well as into political-social history - whether in Novalis, who as an electoral official was in charge of overseeing lignite mines, or in Émile Zola, who in one of his novels describes how coal permeates the bodies of miners. Susanne Stephan now follows these "traces of light and ash" in her essayistic fuel report, also with a view to the energy humanities that have yet to be discovered in the German-speaking world. She measures the emissions in the atmosphere of the literary canon and encounters, for example in the works of Rilke, Goethe, Shelley, Melville, Krauß, and Hilbig, an energetic unconscious that has not only long fueled the history of literature, philosophy, and the earth, but is also capable of poetically illuminating the present.

Hardcover  
457 pages  
2023  
Sample translation available

Susanne Stephan, born in Aachen in 1963, studied German, history and Romance languages and literature in Tübingen and Paris; after working as an editor, she now works as a freelance author. She received scholarships for the German Study Center in Venice, the Casa Baldi in Olevano Romano and the Spreewald Scholarship. 2015 residency as a visiting artist at CERN in Geneva. She was awarded the Thaddäus Troll Prize and the Hertha Koenig Prize.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

# Über dem Luftmeer / Vom



**Martin Burckhardt**

*Above the Sea of Air. On Discomfort in Modernity*

 Matthes & Seitz Berlin

**A comprehensive attempt, full of historical finds, to present the mechanical basis of western modernity as a universal history**

What exactly is it that constitutes modernity: the separation of nature and culture in the emerging sciences, the political and social achievements of the Enlightenment, or its end in the mass industrialized destruction of human life under National Socialism? Because after that, at the latest, modernity seemed to have been used up in any case - and yet every time it reappears like a revenant, an undead in the debates of the present. That this is no coincidence, but a basic condition of our existence, is due to the development of the machine, which is to be read as the unconscious, the actual creator of modernity. In a story-rich parallel tour, in which one can read about the discovery of the vacuum, galvanism and the secrets of the voodoo of Haiti, in which the panopticon of Jeremy Bentham, the Babbage machine and Mary Shelley's Frankenstein make their appearances, the picture of a modernity emerges that is rooted in man's relationship to himself - as a top-down view from the outside that controls our self-image like a computer program. This profoundly shattering relationship of man to himself would not be possible without the machine; to fathom it is the task we must set ourselves.

Non-fiction  
Hardcover  
219 pages  
2023  
Sample translation available

Martin Burckhardt, born in Fulda in 1957, is an audio artist, cultural theorist and lecturer. He has written various books on the genealogy of the machine in the philosophy of technology. Burckhardt lives and works in Berlin.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

Modernity · Revenant · Machine · Relationship · Existence · Development

MATTHES & SEITZ BERLIN



## Sylvia Sasse

*Inverting into the Opposite. About subversion as a power technique*

### A key to understanding autocratic rule

At the latest since a fascist political system justified a war by means of "denazification," it has been clear: the world is out of joint. Trust in institutions is dwindling, facts are interpreted as fiction even when confronted with them on a daily basis, autocracy is becoming dissidence and criticism is becoming censorship. But it is not only with Putin's autocratic regime, not only with conspiracy theories, corona and climate change denial, or Trump's attempt to exploit the leeway of democracy ever further for his own interests, that the perception of reality and the capacity of reception and criticism are under attack. As Sylvia Sasse demonstrates with a captivating view, history is rather full of political as well as media strategies for the creation of inverted worlds. It is therefore time to recapitulate the observable reversals, to understand their history(s), and to understand them as one of the fundamental procedures of disinformation. For the inversion into the opposite is not a subversive strategy "from below", but a means to consolidate and legitimize power and terror - and a direct attack on democracy.

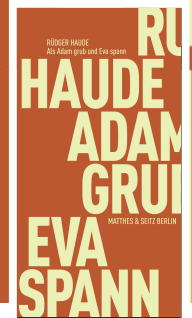
 Matthes & Seitz Berlin

Non-fiction  
Softcover  
187 pages  
2023  
Sample translation available

Sylvia Sasse is Professor of Slavic Literary Studies and co-founder of the Center for Arts and Cultural Theory (ZKK) at the University of Zurich as well as editor of the online magazine *Geschichte der Gegenwart*. She is currently researching the relationship between the arts and disinformation in the Cold War and in the present.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

# ADAM GR



**Rüdiger Haude**

*When Adam dug and Eve stretched. Hostility in the Hebrew Bible*

Organised religion has always served to secure power. Karl Marx saw in it the "sigh of the oppressed creature". The fact that religion can also be an angry accusation, and that the knowledge transported through its narratives can even form a protective shield against the emergence of domination, is, on the other hand, knowledge that historical liberation movements have repeatedly updated, but that research threatens to forget. Rüdiger Haude reconstructs the anti-domination traditions that have inscribed themselves in the corpus of the Old Testament from the traditions of Judgment-era Israel. He finds evidence not least in the famous stories of Jonah's sea voyage or the Tower of Babel. By combining the findings of ethnology on segmentary societies, recent archaeological finds and the historical-critical analysis of the Bible, Haude comes to a surprising conclusion: "high culture" and anarchy are perfectly compatible - with radical consequences also for the view of our own time.

 Matthes & Seitz Berlin

Essay  
Softcover  
139 pages  
2023  
Sample translation available

Rüdiger Haude, born in 1959 in Erkelenz, is a private lecturer in historically oriented cultural studies at RWTH Aachen University. One of his main research interests is political anthropology.


For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

#Karl Marx · #Anti-domination · #Old Testament · #Ethnology · #Archeology · #Radical consequences



## Agnese Grieco

### *The Honor of Phaedra*

 Matthes & Seitz Berlin

#### What have we learned from the experience of love?

Being in love as a philosophical state, Eros as an anthropological code within but also beyond the gender divide: this is what the myth of Phaedra, the heroine of love, adulteress, murderess and suicide, is about. Born in ancient Greece, this Dark Lady is at home in the theater of the world. Neither a languishing mature woman, addicted to the beauty of her stepson, nor sublime sinner, but a dangerously speaking character. Agnese Grieco decolonizes this classic, which combines misogyny and patriarchy, but also desire, longing for commonality and a sense of justice. The philosopher and playwright reads the ancient Greek text by Euripides, the father of Phaedra, as a testimony and provocative manifesto against the omnipresent fetish of identity. On stage, Phaedra breaks silence; as a female/male voice, she debates proudly and woundedly with Plato, Socrates, and the Sophists. This paradoxical champion of logos looks us straight in the eye and asks: where are we, what have we learned from the experience of love? What have we done with Eros?

Softcover  
218 pages  
2022

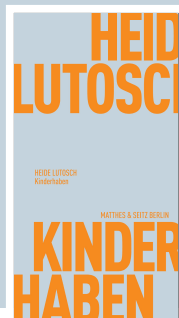
Agnese Grieco, born in Milan, studied philosophy in Milan, received her PhD from the Free University of Berlin and lives in Berlin as a freelance writer, director and translator. She was awarded the 2022 German-Italian Translator Prize for her translation of *Annette, an epic* by Anne Weber.

"Should knowledge of the good really be enough for action to follow it? Agnese Grieco presents a small and extremely thoughtful study of the tragic figure of Phaedra, in which the role of the Eros and the rule of men in Greek society are put under the spot light." - *Frankfurter Allgemeine Zeitung*

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)


# HEIDE LUTOSCH

## Kinderhaben



## Heide Lutosch

### *To Have Children*

 Matthes & Seitz Berlin

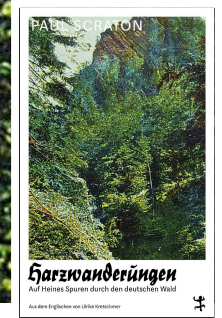
### **Furious analysis, tender pamphlet - theory that touches and demands change**

Mothers' meetings and playgrounds, shared flats and ICE trains are the places where precise observations condense like pieces of a puzzle into an analysis whose object of knowledge is having children. In short, self-contained sections, Heide Lutosch theorizes in a way that is as radical as it is full of relish and as curious as it is unerring, with Marxist, feminist, and psychoanalytical training, while remaining relentlessly close to her own experience. She speaks out what seems unaddressable: the travails, the frustration, and the very individual sense of failure at the resolution to do everything differently-especially differently from one's own mother. She angrily asks why feminists are still struggling with the same problems today as they were fifty years ago, why so few couples continue to succeed in the equitable distribution of care work, and what can be gained if we try to solve these supposedly private issues socially. For hidden in the seeming obviousness of having children is a powder keg that presses for progressive change in society as a whole.

Essay  
Softcover  
103 pages  
2023

Heide Lutosch, born in 1972 in Lower Saxony, Germany lives in Leipzig and has translated numerous non-fiction books on such diverse topics such as self-compassion, Thomas Mann and elephants.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)



## Paul Scraton

### *Harz Hikes In Heine's footsteps through the German forest*

When Paul Scraton set out on a hike from Göttingen on a clear autumn day, he did not know what to expect. With Heinrich Heine in his luggage, he wanted to reflect on his own experiences of Germany, hike along the Leine to Northeim, over low hills and light forests to Osterode. In the Harz Mountains, he followed the old trade routes and witches' paths, went underground in the mines near Goslar and crossed the old inner-German border in the middle of a dam. He climbed the Brocken, not only in the footsteps of Heine, but also of Goethe and Coleridge, Lou Andreas-Salomé, Anselm Kiefer and all the dreamers and schemers who were attracted to these slopes, where the witches danced, the students sang and the Cold War spies listened. Paul Scraton has found signs of the past, but also hikers, drinkers, football fans, workers and ex-miners in a forest threatened by the climate crisis, whose salvation has recently been appropriated by right-wing movements alongside nature activists, thus raising anew the question of the forest's place in German cultural identity then and now (and at all times in between).

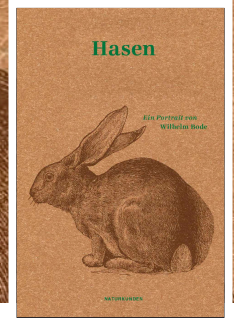
 Matthes & Seitz Berlin

Hardcover  
ca. 180 pages  
2023  
English original text available

Paul Scraton, born in Lancashire in 1979, studied International Studies at the University of Leeds before moving to Berlin in 2001. He is the editor of Elsewhere magazine and the author of several books about different parts of Germany.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)





## Wilhelm Bode

### *Hares. A Portrait*

 Matthes & Seitz Berlin

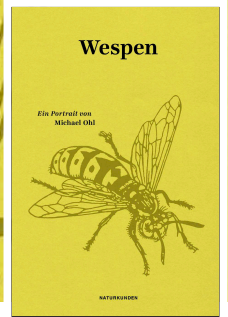
**What is the Easter Bunny all about? A lovingly illustrated book about an animal that we all know so much about which we know so little.**

Hares are strange creatures - with a disarming lack of aggression and astonishing harmlessness, they seem somewhat out of time. Their long whiskers vibrate to the left and right of the hare's cleavage that characterizes their species. Above it, their nose trembles tirelessly to sniff out everything imaginable. Their eyes like their long ears, the so-called spoons, are always in 360° readiness, which nevertheless is not always able to save their lives, because enemies of the hares are many: Foxes, birds of prey as well as hunters. Among them is the author himself, who tells in this very personal portrait how he was supposed to shoot a hare with his own gun when he was eight years old. It will not be the last time that compassion wins out in Wilhelm Bode's lifelong relationship with hares and rabbits. In this portrait, he devotedly illuminates the ambiguous role that these so fertile animals play, not only in Christian-influenced cultural history: from the companion of Aphrodite to the Easter Bunny. Immortalized by Dürer, threatened by human hunting instincts and agricultural land consolidation, today's highly endangered hare must repeatedly prove its resilience.

Non-fiction  
Hardcover with illustrations  
159 pages  
2023


Wilhelm Bode, born in 1947, a lawyer and forestry academic, first headed the state forestry administration and later the supreme nature conservation authority of the Saarland. In 1987, he was the first to introduce clearcut-free permanent forestry throughout a federal state. He initiated, among other things, today's Bliesgau biosphere region and, in 2004, the designation of five clusters of ancient beech forests as Germany's contribution to the UNESCO World Natural Heritage Site European Beech Forests.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)



## Michael Ohl

### *Wasps. A Portrait*

 Matthes & Seitz Berlin

#### **The wasp teaches us that pain and beauty are inseparable.**

As uninvited picnic guests, they are the pest of every late summer, their restless flight putting us all in a tizzy as we fear their burning stings. Rightly so. Not only by their ability to sting, social wasps undermine outdated gender roles. For every spring, a single queen sets to work building a nest for her yet-to-be-born state. But there are also stories of tame wasps whose beauty overwhelms, or of human-animal creatures that fuel erotic fantasies as *Wasp Woman*, for example. Often referred to as the wild, anarchic counterpart of the well-behaved honeybee, it's time to give this tantalizing yellow-and-black hymenoptera her due: In his portrait, Michael Ohl, one of Germany's leading wasp researchers, paints a multifaceted picture of a helpful ecosystem service provider, an intelligent insect and an evolutionary stroke of luck that we should do everything we can to protect in the face of insect mortality.

Non-fiction  
Hardcover with illustrations  
135 pages  
2023

Michael Ohl, born in 1964 in Westphalia, is a scientist at the Museum für Naturkunde Berlin, an adjunct professor at the Humboldt University Berlin and a passionate wasp researcher for many years. He researches topics in evolutionary biology, systematics and taxonomy, and the history of science.

For further information:  
[l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de](mailto:l.nguyen@matthes-seitz-berlin.de)  
[www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights](http://www.matthes-seitz-berlin.de/foreign-rights)

For foreign rights inquiries, please contact:

Ms. Loan Nguyen  
l.nguyen[at]matthes-seitz-berlin.de

Matthes & Seitz Berlin  
Göhrenerstr. 7  
10437 Berlin | Germany  
+49 (0)30 64319982

China  
Flieder Verlag  
Ms. Lei Ren  
lr[at]cnpiec.de

Greece  
Ersilia Literary Agency  
Mrs. Evangelia Avloniti  
info[at]ersilialit.com

Hungary  
Balla & Co. Literary Agents  
Ms. Catharine Balla  
c.balla[at]ballalit.hu

Italy  
Berla & Griffini Rights Agency  
Mrs. Barbara Griffini  
griffini[at]bgagency.it

Israel  
The Deborah Harris Agency  
Ms. Geula Geurts  
geula[at]hedeboraharrisagen-  
cy.com

Japan  
Uni Agency, Inc.  
Ms. Eriko Takeuchi  
eriko.takeuchi[at]japanuni.co.jp

Netherlands  
Internationaal Literatuur Bureau B.V.  
Mrs. Linda Kohn  
lkohn[at]planet.nl

Poland  
Dr. Aleksandra Markiewicz  
Literarische Agentur  
aleksandra\_markiewicz[at]space.pl

Scandinavia  
schöne agentur  
Ms. Anna Richter  
anna.richter[at]schoene-agentur.com

Spain, Portugal, Latin America  
A.C.E.R. Agencia Literaria  
Mrs. Laure Merle d'Aubigné  
lma[at]acerliteraria.com  
www.acerliteraria.com

Turkey  
AnatoliaLit  
Özlem Öztemel  
o.oztemel[at]anatolialit.com.